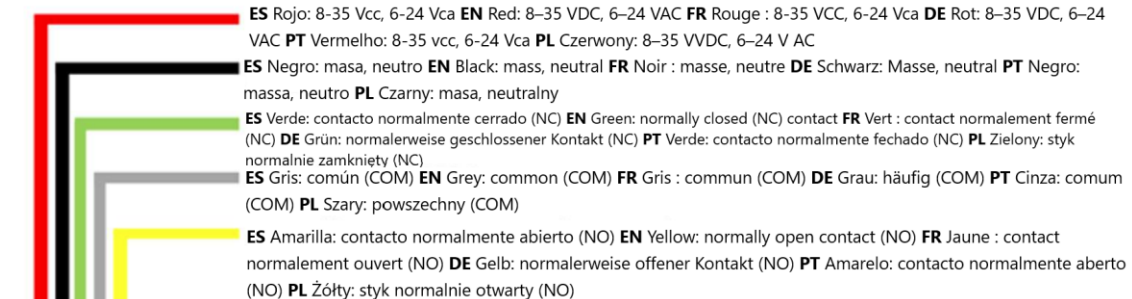
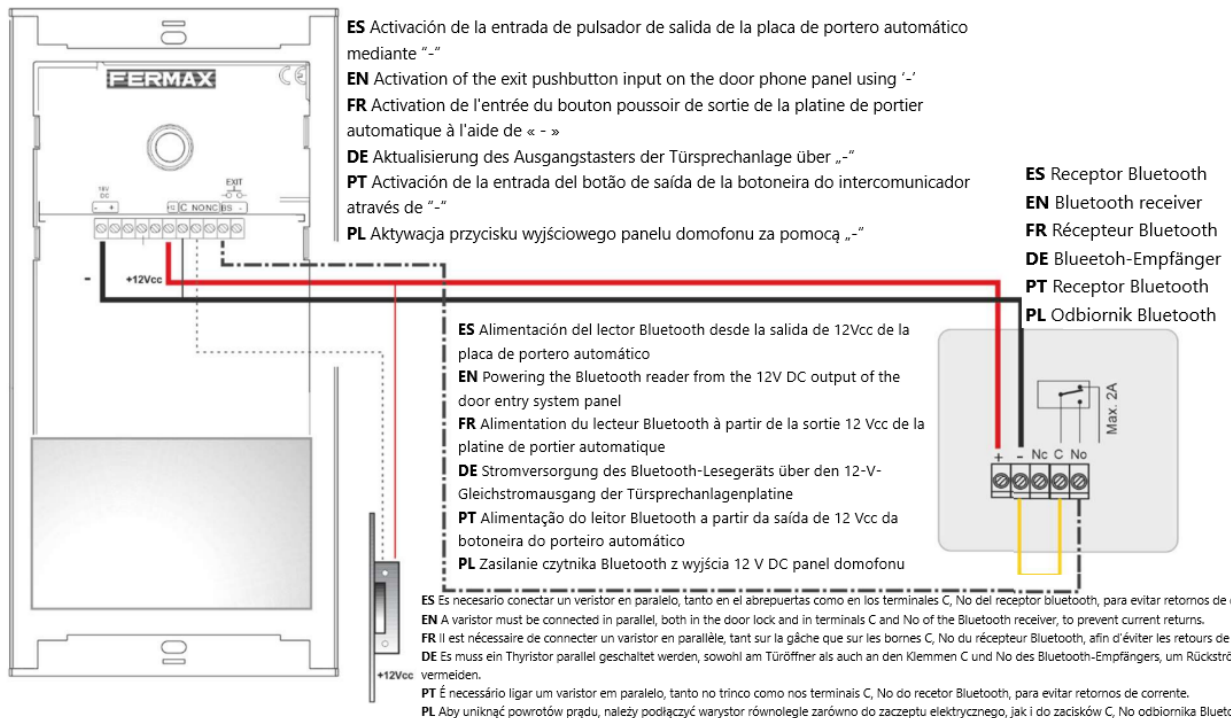


ES Guía de inicio rápido **EN** Quick start guide **FR** Guide de démarrage rapide **DE** Schnellstartanleitung **PT** Guia de início rápido **PL** Przewodnik szybkiego startu



ES Do not use as a permanent power supply.
EN Ne pas utiliser comme source d'alimentation permanente.
FR Ne pas utiliser comme source d'alimentation permanente.
DE Nicht als permanente Stromversorgung verwenden.
PT Não utilize como fonte de alimentação permanente.
PL Nie używaj jako stałego źródła zasilania.

ES CABLEADO ALIMENTACIÓN DESDE SALIDA DE ALIMENTACIÓN DE PLACA DE PORTERO AUTOMÁTICO Y APERTURA **EN** POWER CABLE FROM THE POWER OUTPUT OF THE AUTOMATIC DOOR PHONE PANEL AND OPENING **FR** CÂBLAGE D'ALIMENTATION À PARTIR DE LA SORTIE D'ALIMENTATION DE LA PLATINE DE PORTEUR AUTOMATIQUE ET OUVERTURE **DE** STROMVERSORGUNGSKABEL VOM STROMANSCHLUSS DER AUTOMATISCHEN TÜRSTATION UND ÖFFNUNG **PT** CABELAGEM DE ALIMENTAÇÃO A PARTIR DA SAÍDA DE ALIMENTAÇÃO DA BOTONEIRA DO PORTEIRO AUTOMÁTICO E ABERTURA **PL** OKABLOWANIE ZASILANIA OD WYJŚCIA ZASILANIA PANELU DOMOFONU I OTWIERANIA



ES CABLEADO ALIMENTACIÓN EXTERNA Y APERTURA DE ABREPUERTAS

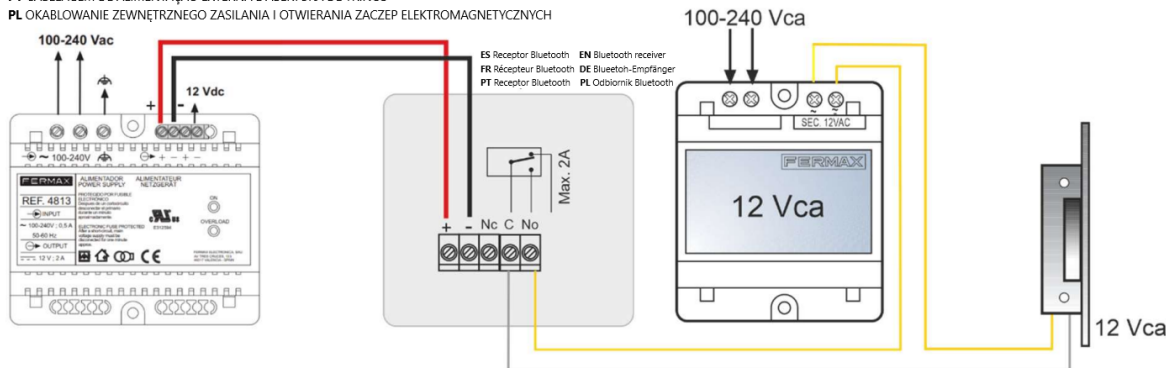
EN EXTERNAL POWER CABLE AND DOOR LOCK

FR CÂBLAGE ALIMENTATION EXTERNE ET OUVERTURE DE LA GÂCHE

DE EXTERNE STROMVERSORGUNG UND ÖFFNEN DES TÜRÖFFNERS

PT CABELAGEM DE ALIMENTAÇÃO EXTERNA E ABERTURA DE TRINCO

PL OKABLOWANIE ZEWNĘTRZNEGO ZASILANIA I OTWIERANIA ZACZE



ES Es necesario conectar un veristor en paralelo, tanto en el abrepuestas como en los terminales C, No del receptor bluetooth, para evitar retornos de corriente.

EN A varistor must be connected in parallel, both in the door lock and in terminals C and No of the Bluetooth receiver, to prevent current returns.

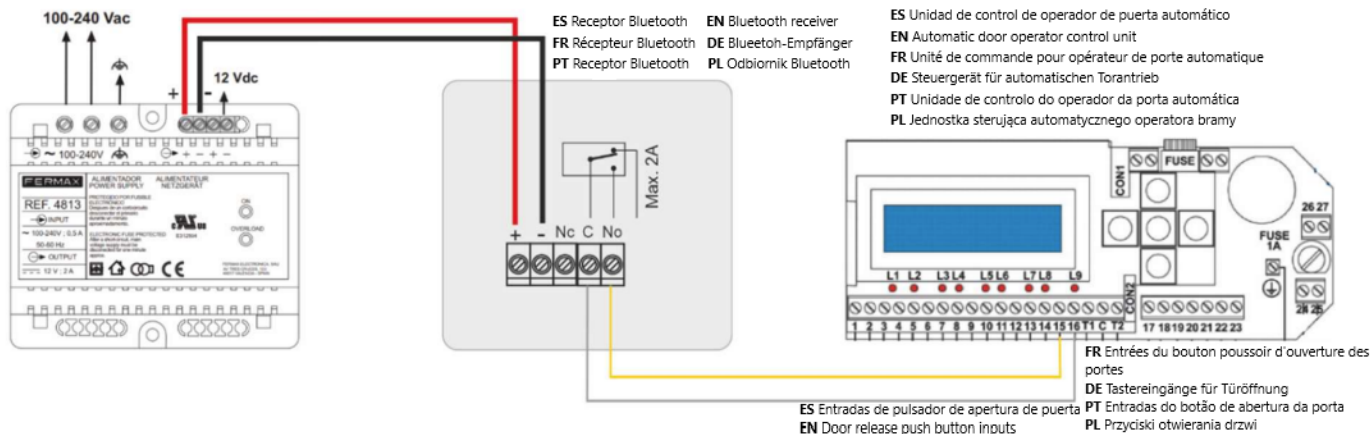
FR Il est nécessaire de connecter un varistor en parallèle, tant sur la gâche que sur les bornes C, No du récepteur Bluetooth, afin d'éviter les retours de courant.

DE Es muss ein Thyristor parallel geschaltet werden, sowohl am Türöffner als auch an den Klemmen C und No des Bluetooth-Empfängers, um Rückströme zu vermeiden.

PT É necessário ligar um varistor em paralelo, tanto no trinco como nos terminais C, No do recetor Bluetooth, para evitar retornos de corrente.

PL Aby uniknąć powrotów prądu, należy podłączyć warystor równolegle zarówno do zaczeptu elektrycznego, jak i do zacisków C, No odbiornika Bluetooth.

ES CABLEADO ALIMENTACIÓN EXTERNA **DE** DISPOSITIVO EXTERNO EN EXTERNAL DEVICE EXTERNAL POWER CABLE **FR** CÂBLAGE LIMENTATION EXTERNE DE DISPOSITIF EXTERNE **DE** KABEL EXTERNE
STROMVERSORGUNG EXTERNES GERÄT **PT** CABOS DE ALIMENTAÇÃO EXTERNA DE DISPOSITIVO EXTERNO **PL** OKABLOWANIE ZEWNĘTRZNE ZASILANIE URZĄDZENIA ZEWNĘTRZNEGO



ES Más información **EN** Further information **FR** Plus d'informations
DE Weitere Informationen **PT** Mais informações **PL** Więcej informacji



APP



ES El equipo que ha adquirido está identificado según Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Para más información, visitar: www.fermax.com. Contacto: tec@fermax.com / www.fermax.com/contact. EN The equipment you have purchased is identified according to

visitar: www.fermax.com **Contact:** tec@fermax.com / www.fermax.com/c/Contact EN The equipment you have purchased is identified according to Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment. For more information, please visit: www.fermax.com **Contact:** tec@fermax.com /

Directive 2012/19/UE on waste electrical and electronic equipment. For more information, please visit: www.fermax.com Contact: tec@fermax.com / www.fermax.com/contact **FR** L'équipement que vous avez acheté est identifié conformément à la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements

www.fermax.com/contact FR L'équipement que vous avez acheté est identifié conformément à la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations, veuillez consulter : www.fermax.com Contact : tec@fermax.com / www.fermax.com/contact DE Das

elektrischen und elektronischen. Für mehr Informationen, besuchen Sie bitte: www.fermax.com Kontakt: tec@fermax.com / www.fermax.com/contact DE Das von Ihnen erwerbete Gerät ist gemäß der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte gekennzeichnet. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte: www.fermax.com

von Ihnen erworbene Gerät ist gemäß der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte gekennzeichnet. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte die Website www.farnell.com/contact. PT O equipamento aqui descrito está identificado de acordo com a Diretiva 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos.

PT O equipamento que você comprou está identificado de acordo com a Diretiva 2012/19/UE sobre resíduos de

Para obter mais informações, acesse: www.fermax.com Contato: tec@fermax.com / www.fermax.com/contact PL Zakupiony sprzęt jest oznaczony zgodnie z

zytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Więcej informacji można znaleźć na stronie: www.fermax.com **Kontakt:** tec@fermax.com /

Frecuencia 2.4GHz Potencia 0 dBm <https://www.fermax.com/spain/documentacion/documentaciontecnica?type=declarations> of conformity

Frequency 2.4GHz Power 0 dBm <https://www.fermax.com/intl-en/documents/technicaldocumentation?type=declarations> of conformity

Para el resto de idiomas, por favor consulte el código OB adjunto.

For other languages, please refer to the attached OR code.

